



**BURG
WÄCHTER**

Elektromos ajtózárr

TSE | PRIME

SET 5021 PINCODE



SET 5022 FINGERSCAN



SET 5013 E-KEY



Zseniálisan biztonságos.
Zseniálisan egyszerű.



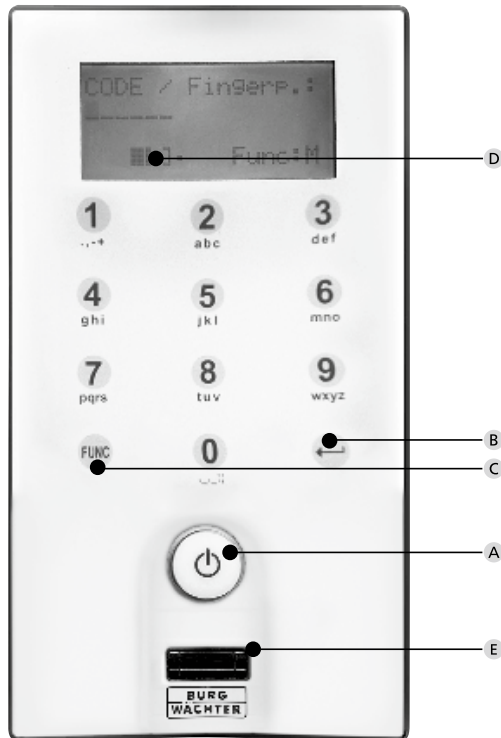
hu Összeszerelési- és
üzemeltetési útmutató



BURG-WÄCHTER KG
Altenhofer Weg 15
58300 Wetter
Germany

BA/MA TSE Set 5021,5022,5013 dp/sds 08/2016

www.burg.biz



TSE Billentyűzet FS

A On gomb

A billentyűzet bekapcsolása a nyitó kód megadásához.

B Enter gomb

Menüpont kiválasztása.

C Funkciógomb

A funkciógombbal hajthat végre különféle műveleteket a billentyűzet adott állapotától függően. A kijelző mutatja, hogy mely funkciók aktívak.

1) Belépés a menüsintre programozáshoz

Ha a „Func:M” szimbólum jelenik meg a kijelzőn, akkor a „FUNC” megnyomásával a menübe lép be. A menüben az „1”-es és „2”-es gombbal tud görgetni és navigálni a rendszerben.

2) Adatok törlése

Ha a „Func:C” szimbólum jelenik meg a kijelzőn, akkor a „FUNC” megnyomásával törölheti a legutóbb megadott adatot.

3) Belépés az előző programozó szintre / visszalépés

Ha a menüben van, akkor a „Func:<” szimbólum jelenik meg a kijelzőn. A „FUNC” gomb megnyomásával a menüszerkezeten belül eggyel magasabb szintre ugrik vissza.

D Elem töltöttségi kijelző

■■■ ■ Elem tele [\] ■ elem üres

A kijelzőn a henger egység és a billentyűzet egység elemének töltöttségi szintje látható. A kijelzőn látható jel a legalacsonyabb töltöttségi szintű elemekre utal.

Ha az elem üres, a következő üzenet jelenik meg a kijelzőn:

Cserélje ki a billentyűzet, ill. a kilincs elemét.

A csere és a nyitókód kétszeri megadása után újra a legalacsonyabb töltöttségi szintű elem jelenik meg a kijelzőn. Mivel csak egy elemet cserélt ki, a csere ellenére újra „nem teli” állapot jelenhet meg a kijelzőn. Ha az üzenet ellenére nem cseréli ki az elemeket, akkor újra meg kell adnia a nyitó kódot, hogy kinyithassa az ajtót. Ezzel egyidejűleg 5 x 5-ször villog a belső kilincsnél lévő LED. Így még kb. 50-szer nyithatja ki az ajtót. Azután már csak a rendszergazda kódjával nyitható az ajtó. Ekkor ki kell cserélni az elemeket, különben az ajtó nem fog kinyílni.

E Ujjlenyomat olvasó

Nyitáshoz, ill. a jogosult ujjlenyomatának betanításához.

Tisztelt vásárló!

Köszönjük, hogy a BURG-WÄCHTER 5000-es szériájú TSE elektronikus zárrendszert választotta. A rendszert a legújabb műszaki fejlesztések alapján készítettük el, emellett a magas szintű biztonsági követelményeknek is eleget tesz.

Az elektronikus hengert gond, furat és kábelek áthelyezése nélkül helyezheti be bármilyen PZ-lyukasztású ajtóba. Az ajtó max. vastagsága 118 mm lehet (59/59 mm, az ajtózár-csavar közepéhez mérve). Az elektronikus henger kiváltképpen használható első felszereléskor, de utólagos felszereléshez is. A későbbiekben több lehetősége is van, pl.: más azonosító eszközök használatára. Bővebb információkat ehhez a témához a következő oldalakon talál.

Távolítsa el az elem biztosítékvedőit is a belső kilincsről a henger áram alá helyezése érdekében.

Fontos: kérjük, olvassa végig a kezelési útmutatót mielőtt elkezdi a programozást. Sok sikert kívánunk új zárrendszerének használatához!

TSE Set 5021 PINCODE

Az elektronikus henger működtetése egy hatjegyű számkóddal lehetséges. Opcionálisan használhat egy TSE 5103 E-KEY távkapcsolót is.

TSE 5021 PINCODE funkciók (gyári beállítás)

- Maximális felhasználók száma: max. 48
- Minden PIN-kód felhasználóhoz (a rendszergazdán kívül) hozzárendelhető egy E-KEY is.

Opcionális záreszközök

- TSE 5103 E-KEY távkapcsoló

Az opcionális TSE szoftver plusz funkciói, pl.:

- Felhasználók kezelése
- Idő- és naptárfunkció
- Jogok kiosztása
- Naplófunkció

Rendszergazda kód

- a kód gyárilag: 1-2-3-4-5-6 (kérjük, ezt feltétlenül módosítsa)

Optikai jelzés

Az ajtó belső felén lévő forgó gomb kilincsből található egy optikai jelző LED formájában. A LED következő információkat adja:

- 1 x rövid: a zár kinyílik
- 2 x rövid: a zár bezáródik
- 5 mp-ként 1 x rövid: az állandó nyitás aktív
- 1 x rövid, 1 x hosszú, 2 mp szünet, ismétlés: a zár programozási üzemmódban van
- 5 x rövid, 2 mp. szünet, ismétlés 20 mp-ig a henger eleme üres

Műszaki adatok

Zárolási idő	Ha 3 x egymás után hibás kódot ad meg, akkor 1 perc, majd utána minden hibás kód után 3 perc a zárolási idő
Kijelző	12 nyelvre állítható
A billentyűzet áramellátása	2 x MIGNON LR6 AA ALKÁLI
A henger áramellátása	2 x MIGNON LR6 AA ALKÁLI
Megengedett környezeti feltételek*	-11 °C/+51 °C/- 93 % rel. páratartalom (nem kondenzálódó) Megeng. hőmérséklet-tartomány: -21 °C/+51 °C Extrém hőmérsékleti ingadozások esetén a kijelző lassan reagálhat, ill. el is sötétülhet.
A billentyűzet védelmi osztálya	IP65

* Amennyiben a hőmérséklet átlépi a megadott tartományt, a kijelzőn egy ennek megfelelő figyelmeztető üzenet jelenik meg. Ilyenkor megfelelő intézkedések formájában orvosolja a problémát.

TSE Set 5022 FINGERSCAN

Az elektronikus henger működtetése egy beolvasott ujjlenyomattal lehetséges. Emellett a hatjegyű számkód megadásával is működtetheti a hengert, ill. a választható TSE 5103 E-KEY segítségével is.

Akár 24 ujjlenyomat is beprogramozható a billentyűzettel. A felhasználókat külön-külön kell létrehozni (USER XXX_FP). Ha egy felhasználóhoz kódot és/vagy egy E-KEY-t is hozzárendel, akkor ezt külön meg kell adni.

Figyelem! Az ujjlenyomat olvasót tilos tisztítószerekkel tisztítani. A tisztításához enyhén nedves törölkendőt használjon.

TSE 5022 FINGERSCAN funkciók (gyári beállítás)

- Maximális felhasználók száma: max. 48
- ebből az ujjlenyomat olvasó funkcióval rendelkező felhasználók száma: max. 24
- Minden kóddal rendelkező felhasználóhoz (a rendszergazdán kívül) hozzárendelhető egy E-KEY is
- Minden E-KEY felhasználóhoz hozzárendelhető egy kód is

Opcionális záreszközök

- TSE 5103 E-KEY

Az opcionális TSE szoftver plusz funkciói, pl.:

- Felhasználók kezelése
- Idő- és naptárfunkció
- Jogok kiosztása
- Naplófunkció

Rendszergazda kód

- a kód gyárilag: 1-2-3-4-5-6 (kérjük, ezt feltétlenül módosítsa)

Optikai jelzés

Az ajtó belső felén lévő forgó gomb kilincsből található egy optikai jelző LED formájában. A LED következő információkat adja:

- 1 x rövid: a zár kinyílik
- 2 x rövid: a zár bezáródik
- 5 mp-ként 1 x rövid: az állandó nyitás aktív
- 1 x rövid, 1 x hosszú, 2 mp szünet, ismétlés: a zár programozási üzemmódban van
- 5 x rövid, 2 mp szünet, ismétlés 20 mp-ig a henger eleme üres

Műszaki adatok

Zárolási idő	Ha 3 x egymás után hibás kódot ad meg, akkor 1 perc, majd utána minden hibás kód után 3 perc a zárolási idő
Kijelző	12 nyelvre állítható
A billentyűzet áramellátása	2 x MIGNON LR6 AA ALKÁLI
A henger áramellátása	2 x MIGNON LR6 AA ALKÁLI
Megengedett környezeti feltételek*	-11 °C/+51 °C/- 93 % rel. páratartalom (nem kondenzálódó) Megeng. hőmérséklet-tartomány: -21 °C/+51 °C Extrém hőmérsékleti ingadozások esetén a kijelző lassan reagálhat, ill. el is sötétülhet.
A billentyűzet védelmi osztálya	IP55

* Amennyiben a hőmérséklet átlépi a megadott tartományt, a kijelzőn egy ennek megfelelő figyelmeztető üzenet jelenik meg. Ilyenkor megfelelő intézkedések formájában orvosolja a problémát.

TSE Set 5013 E-KEY

Az elektronikus henger működtetése az E-KEY távkapcsolóval lehetséges. A működési elv hasonló, mint az autók zárrendszerénél. A gomb egyszeri megnyomása után működtethető a henger. Az E-KEY utólagos programozása a billentyűzettel vagy egy TSE-szoftverrel végezhető. Az E-KEY hatótávolsága max. 3 m.

TSE 5013 E-KEY funkciók (gyári beállítás)

- Maximális felhasználók száma: max. 48

Opcionális záreszközök

- TSE 5151 billentyűzet PIN
- TSE 5152 billentyűzet FS (max. 24 ujjlenyomat olvasás lehetséges)

Az opcionális TSE szoftver plusz funkciói, pl.:

- Felhasználók kezelése
- Idő- és naptárfunkció
- Jogok kiosztása
- Naplófunkció

Rendszergazda kód

A kódot egy külön matricán kapja meg. Ezt jól őrizze meg. **Figyelem:** ha elveszíti, akkor az átprogramozás, ill. az összes rendszergazda funkció használata elveszik.

A henger áramellátása

- 2 x MIGNON LR6 AA ALKÁLI

Az E-KEY áramellátása

- 1 x CR 2032

Optikai jelzés


Az ajtó belső felén lévő forgó gomb kilincsből található egy optikai jelző LED formájában. A LED következő információkat adja:

- 1 x rövid: a zár kinyílik
- 2 x rövid: a zár bezáródik
- 5 mp-ként 1 x rövid: az állandó nyitás aktív
- 1 x rövid, 1 x hosszú, 2 mp szünet, ismétlés: a zár programozási üzemmódban van
- 5 x rövid, 2 mp szünet, ismétlés 20 mp-ig a henger eleme üres

Nyitás

A TSE kivitelől függően egy hat-számjegyű számkóddal, ujjlenyomattal vagy TSE E-KEY-el működtethető.

Nyitás PIN-kóddal

- Kapcsolja be a billentyűzetet a  be gombbal
- Adja meg a 6-számjegyű Pin-kódot (gyárilag (1-2-3-4-5-6).

A kijelzőn a „Kérem, fordítsa el a forgó gomb kilincset!” üzenet jelenik meg és a hengerbe épített LED egyszer felvillan, ha sikeres volt a nyitás.


- Fordítsa el a hengerkilincset

Nyitás a TSE E-KEY-el

- Nyomja meg a TSE E-KEY-en lévő gombot. A hengerbe épített LED egyszer felvillan, ha sikeres volt a nyitás.
- Fordítsa el a hengerkilincset

Kérjük, ügyeljen arra, hogy a billentyűzetet nem szabad már korábban billentyűvel bekapcsolni, ha a TSE E-KEY-el végzi a nyitást .

Nyitás ujjlenyomattal







- Kapcsolja be a billentyűzetet a  be gombbal
- Húzza el a betanított ujjlenyomatot fentről lefele az érzékelő közepén. A kijelzőn a „Kérem, fordítsa el a forgó gomb kilincset!” üzenet jelenik meg és a hengerbe épített LED egyszer felvillan, ha sikeres volt a nyitás.
- Fordítsa el a hengerkilincset

A menüfunkciók leírása

A következőkben a **TSE 5021** és a **TSE 5022** termékek funkcióit írjuk le.

Kód módosítása menü




A rendszergazda kód és a felhasználó kód módosítása

- Kapcsolja be a billentyűzetet a  be gombbal
- Majd nyomja meg a *FUNC*-ot, ekkor megjelenik a „Menü / Kód módosítása”
- Nyugtázza az 
- Az 1-es, ill. 2-es gombokkal addig görgethet, amíg meg nem jelenik az a rendszergazda / felhasználó, akinek a kódját meg szeretné változtatni
- Nyugtázza az 
- Adja meg az eddig érvényes (korábbi) kódot és nyomja meg az 
- Adja meg az új kódot és nyugtázza az 
- Ismétlje meg a folyamatot és nyugtázza újra az 

Megfelelő betáplálás esetén a „Kód módosítása sikeres volt” üzenet jelenik meg

Nyelv/Language menü






Nyelv beállítás

- Kapcsolja be a billentyűzetet a  be gombbal
- Majd nyomja meg a *FUNC*-ot, ekkor megjelenik a „Menü / Kód módosítása”
- Addig görgessen a 2-es gombbal, amíg meg nem jelenik a fent megnevezett menüpont
- Nyugtázza az 
- Görgessen addig az 1-es, ill. 2-es gombokkal, amíg meg nem jelenik a kívánt nyelv
- Nyugtázza az 







Rendszergazda menü

A Rendszergazda menüben különféle almenük állnak rendelkezésre.

Felhasználó létrehozása kóddal almenü





- Kapcsolja be a billentyűzetet a  be gombbal
- Majd nyomja meg a *FUNC*-ot, ekkor megjelenik a „Menü / Kód módosítása”
- Addig görgessen a 2-es gombbal, amíg meg nem jelenik a „Menü / Rendszergazda” menüpont
- Nyugtázza az 
- Ekkor megjelenik a „Felh. létrehozása” menüpont
- Nyugtázza az 
- Addig görgessen a 2-es gombbal, amíg meg nem jelenik a „Felhasználó létrehozása: Kód” menüpont
- Nyugtázza az 
- Adja meg a rendszergazda kódját a programozás engedélyezéséhez
- Ekkor megjelenik a következő szabad tárhely (pl. USER.003)
- Adja meg a 6-számjegyű kódot és nyugtázza 2 x az 
- A kijelzőn megjelenik az „Adatok mentve” üzenet

Felhasználó létrehozása E-Key-el almenü

- Kapcsolja be a billentyűzetet a  be gombbal
- Majd nyomja meg a *FUNC*-ot, ekkor megjelenik a „Menü / Kód módosítása”
- Addig görgessen a 2-es gombbal, amíg meg nem jelenik a „Menü / Rendszergazda” menüpont
- Nyugtázza az 
- Ekkor megjelenik a „Felhasználó létrehozása” menüpont
- Nyugtázza az 
- Addig görgessen a 2-es gombbal, amíg meg nem jelenik a „Felhasználó létrehozása: E-KEY” menüpont
- Nyugtázza az 
- Adja meg a rendszergazda kódját a programozás engedélyezéséhez
- Ekkor megjelenik a következő szabad tárhely (pl. USER.003) nyomja meg az 
- Állítsa az E-KEY-t programozási üzemmódbba (lásd az E-KEY útmutatóját)
- Végül nyugtázza 2 x az 
- Megjelenik az „Adatok mentve” üzenet

Felhasználó létrehozása ujjlenyomattal almenü





(Ez a funkció csak TSE ujjlenyomat olvasóval és TSE FS billentyűzettel aktív)

- Kapcsolja be a billentyűzetet a  be gombbal
- Majd nyomja meg a *FUNC*-ot, ekkor megjelenik a „Menü / Kód módosítása”
- Addig görgessen a 2-es gombbal, amíg meg nem jelenik a „Menü / Rendszergazda” menüpont Nyugtázza 
- Ekkor megjelenik a „Felh. létrehozása” menüpont Nyugtázza 
- Addig görgessen a 2-es gombbal, amíg meg nem jelenik a „Létrehozás: ujjlenyomat” menüpont
- Nyugtázza az 
- Adja meg a rendszergazda kódját a programozás engedélyezéséhez
- A kijelzőn megjelenik az „Ujjlenyomat betanítása” üzenet
- Húzza le a betanítandó ujjlenyomatot többször az érzékelő közepén (A kijelző számolja a lehúzások számát)
- A kijelzőn megjelenik a „User_XXX_FP” sikeresen betanítva

E-KEY hozzárendelés almenü




Ezzel a funkcióval lehetséges egy E-KEY távkapcsoló utólagos hozzárendelése egy már meglévő felhasználóhoz.

Ehhez a következőképpen járjon el:

- Kapcsolja be a billentyűzetet a  be gombbal
- Majd nyomja meg a *FUNC*-ot, ekkor megjelenik a „Menü / Kód módosítása”
- Addig görgessen a 2-es gombbal, amíg meg nem jelenik a „Menü / Rendszergazda” menüpont
- Nyugtázza az 
- Addig görgessen a 2-es gombbal, amíg meg nem jelenik az „E-KEY hozzárendelése” menüpont
- Adja meg a rendszergazda kódját a programozás engedélyezéséhez
- Görgessen ahhoz a felhasználóhoz, akihez hozzá szeretné rendelni az E-KEY-t és nyugtázza 2 x az 
- Állítsa az E-KEY-t programozási üzemmódbba (lásd az E-KEY útmutatóját)
- Amint programozási üzemmódbban van az E-KEY, nyugtázza a billentyűzeten az 
- Megjelenik az „Adatok mentve” üzenet

Törlés almenü







Ebben a menüben tud felhasználni vagy egy E-KEY-t törölni.

- Kapcsolja be a billentyűzetet a  be gombbal
- Majd nyomja meg a *FUNC*-ot, ekkor megjelenik a „Menü / Kód módosítása”
- Addig görgessen a 2-es gombbal, amíg meg nem jelenik a „Menü / Rendszergazda” menüpont
- Nyugtázza az 
- Addig görgessen a 2-es gombbal, amíg meg nem jelenik a „Törlés” menüpont
- Adja meg a rendszergazda kódját a programozás engedélyezéséhez
- Görgessen ahhoz a felhasználóhoz vagy azonosító eszközhöz (E-KEY), amelyet törölni szeretné és nyugtázza a kiválasztást 2 x az 
- A kijelzőn megjelenik az „Adatfájlt törölve” üzenet








Időbeállítások almenü

Itt állítható be az idő és a dátum

• Az óra beállítása:

- Kapcsolja be a billentyűzetet a  be gombbal
- Majd nyomja meg a *FUNC*-ot, ekkor megjelenik a „Menü / Kód módosítása”
- Addig görgessen a 2-es gombbal, amíg meg nem jelenik a „Menü / Rendszergazda” menüpont
- Nyugtázza az 
- Addig görgessen a 2-es gombbal, amíg meg nem jelenik a „Rendszg. Beállítások időbeállítások menüpont
- Nyugtázza az 
- Megjelenik az: „Időbeállítások időpont”
- Nyugtázza az 
- Adja meg a rendszergazda kódját a programozáshoz szükséges engedélyhez
- Az óra megadása (2-számjegyű), nyugtázza az 
- A perc megadása (2-számjegyű), nyugtázza az 
- Megjelenik az: „Adatok tárolva”

• A dátum beállítása:

- Kapcsolja be a billentyűzetet a  be gombbal
- Majd nyomja meg a *FUNC*-ot, ekkor megjelenik a „Menü / Kód módosítása”
- Addig görgessen a 2-es gombbal, amíg meg nem jelenik a „Menü / Rendszergazda” menüpont
- Nyugtázza az 
- Addig görgessen a 2-es gombbal, amíg meg nem jelenik a „Rendszg. Beállítások időbeállítások menüpont
- Nyugtázza az 
- Megjelenik az: „Időbeállítások időpont”
- Addig görgessen a 2-es gombbal, amíg meg nem jelenik az „Időbeállítások dátum”
- Nyugtázza az 
- Adja meg a rendszergazda kódját a programozáshoz szükséges engedélyhez
- A nap megadása (2-számjegyű), nyugtázza az 
- A hónap megadása (2-számjegyű), nyugtázza az 
- Az év megadása (2-számjegyű), nyugtázza az 
- Megjelenik az: „Adatok tárolva”

TSE-beállítás almenü

Általános rendszerbeállítások

• A távkapcsoló jelcsatornája





Itt állítható be a távkapcsoló jelcsatornája (12 csatorna közül választhat). Erre akkor lehet szükség, ha már egy másik alkalmazás használja a jelcsatornát, pl. a WIFI, és így hiba lép fel. Ebben az esetben válasszon egy másik jelcsatornát, amely legalább 3 csatornával távolabb található.

• Prioritás

Ha az E-KEY többszöri megnyomása után sem nyílna ki az ajtó, akkor megnövelheti az ajtó prioritását e funkció segítségével. Fordított esetben pedig a közvetlen környezetben lévő ajtók prioritásának csökkentését ajánljuk.

• Újraszervezés





Ezt a funkciót akkor érdemes használni, ha több felhasználót is töröltek.

- Kapcsolja be a billentyűzetet a  be gombbal
- Majd nyomja meg a *FUNC*-ot, ekkor megjelenik a „Menü / Kód módosítása”
- Addig görgessen a 2-es gombbal, amíg meg nem jelenik a „Menü / Rendszergazda” menüpont
- Nyugtázza az 
- Addig görgessen a 2-es gombbal, amíg meg nem jelenik a „Rendszg. Beállítások TSE-beállítás”
- Nyugtázza az  Ekkor megjelenik a „TSE-beállítás újraszervezés” menüpont
- Nyugtázza az 
- Adja meg a rendszergazda kódját a programozás engedélyezéséhez
- Megjelenik az: „Újraszervezés folyamatban” üzenet

• Szinkronizálás

A henger vagy a billentyűzet cseréjekor mindkét egységet szinkronizálni kell a másikkal, hogy újra tudjanak kommunikálni.

A billentyűzet szinkronizálása

- Kapcsolja be a billentyűzetet a  be gombbal
- Majd nyomja meg a *FUNC*-ot, Ekkor megjelenik a „Menü / Kód módosítása”
- Az 1-es, ill. 2-es gombokkal addig görgethet, amíg el nem jut a „Rendszergazda menübe”
- Nyugtázza az 
- Az 1-es, ill. 2-es gombokkal addig görgethet, amíg el nem jut a „TSE-beállítás” menübe
- Nyugtázza az 
- Az 1-es, ill. 2-es gombokkal addig görgethet, amíg el nem jut a „TSE-beállítás szinkronizálás” menübe
- Nyugtázza az 
- Adja meg annak az egységnek a rendszergazda kódját, amelyiket be szeretné tanítani
- A kijelzőn megjelenik az „Adatok mentve” üzenet, ha sikeres volt a szinkronizálás






Figyelem: Győződjön meg róla, hogy ne legyen a közvetlen közelben más TSE-egység áram alatt új billentyűzet vagy henger szinkronizálásakor, mivel így ezek is szinkronizálásra kerülhetnek. Bizonytalan esetben áramtalanítsa őket a folyamat megkezdése előtt (vegye ki az elemeket).

• Energiatakarékos üzemmód

Az energiatakarékos üzemmód kiválasztása esetén az egységek áramfogyasztása optimális lesz. Az energiatakarékos üzemmódot itt lehet be-, ill. kikapcsolni. Ha ezt az üzemmódot kapcsolta be, akkor az egység nem programozható a PC szoftverével.

Kiszállítási állapotban be van kapcsolva az energiatakarékos üzemmód, vagyis, ha PC-szoftverrel szeretné programozni az egységet, akkor ki kell kapcsolnia ezt az üzemmódot.

Az energiatakarékos üzemmód beállítása

- Kapcsolja be a billentyűzetet a  be gombbal
- Majd nyomja meg a *FUNC*-ot, Ekkor megjelenik a „Menü / Kód módosítása”
- Az 1-es, ill. 2-es gombokkal addig görgethet, amíg el nem jut a „Menü / Rendszergazda” menüpontba
- Nyugtázza az  – Az 1-es, ill. 2-es gombokkal addig görgethet, amíg el nem jut a „Rendszg. Beáll. TSE-beállítás” menübe
- Nyugtázza az 
- Az 1-es, ill. 2-es gombokkal addig görgethet, amíg el nem jut a „TSE-beállítás energiatakarékos üzemmód” menübe
- Nyugtázza az 
- Adja meg annak az egységnek a rendszergazda kódját, amelyiket módosítani szeretné
- Az 1-es, ill. 2-es gombbal kapcsolhatja be-, ill. ki az energiatakarékos üzemmódot
- Nyugtázza az 
- A kijelzőn megjelenik az „Adatok mentve” üzenet



UL-Reset almenü

(Ez a funkció csak TSE ujjlenyomat egységek esetén aktív)

Az összes mentett ujjlenyomat törlődik, de a hozzájuk tartozó felhasználók megmaradnak. Ha többször is hibák lépnek fel az ujjlenyomat használatakor, kérjük, válassza ezt a menüt és kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.

E-KEY szinkronizálás menü



Ebben a menüpontban szinkronizálható az E-KEY jelcsatornája a beviteli egység jelcsatornájával. Erre akkor van szükség, ha megváltozik a henger jelcsatornája, de az E-KEY csatornabeállításai még a régiéek.

- Kapcsolja be a billentyűzetet a  be gombbal
- Majd nyomja meg a *FUNC*-ot, Ekkor megjelenik a „Menü / Kód módosítása”
- Az 1-es, ill. 2-es gombokkal addig görgethet, amíg el nem jut a „KEY szinkronizálás” menübe
- Nyugtázza az 
- Adja meg annak az egységnek a rendszergazda kódját, amelyiket szinkronizálni szeretné
- A kijelzőn megjelenik az „Adatok mentve” üzenet, ha sikeres volt a szinkronizálás

Figyelem: Győződjön meg róla, hogy ne legyen a közvetlen közelben más TSE-egység áram alatt új billentyűzet vagy henger szinkronizálásakor, mivel így ezek is szinkronizálásra kerülhetnek. Bizonytalan esetben áramtalanítsa őket a folyamat megkezdése előtt (vegye ki az elemeket).

Info menü

Ebben a menüben jelenik meg a rendszer verzió- és szériaszám. A teljes szériaszám csak rendszergazda üzemmódban jelenik meg biztonsági okokból.

- Kapcsolja be a billentyűzetet a  be gombbal
 - Majd nyomja meg a *FUNC*-ot, ekkor megjelenik a „Menü / Kód módosítása”
 - Addig görgessen a 2-es gombbal, amíg meg nem jelenik a „Info” menüpont
 - Nyugtázza az 
- Ekkor megjelenik a billentyűzet (EA) és a henger (AA) szériaszám.

Megjegyzés: biztonsági okokból a henger (AA) teljes szériaszám csak az érvényes rendszergazda kód megadása után jelenik meg.


Az E-KEY kezelési útmutató

Az E-KEY a henger jeladójaként funkcionál. Az E-KEY programozása a billentyűzettel vagy egy TSE-szoftverrel végezhető. Az E-KEY hatótávolsága max. 3 m. A működési elv hasonló, mint az autók zárrendszerénél. A gomb egyszeri megnyomása után működtethető a henger.

Az E-KEY funkciói

Ajtónyitás:

- 1 x rövid megnyomás, a zöld LED villog
- Automata funkció (csak billentyűzettel való összekapcsoláskor)
Gombot 6 mp-ig tartva lenyomva, a zöld LED egymás után 2 x röviden villog
- Folyamatos üzemmód (csak az opcionális szoftverrel való összekapcsoláskor)
gomb megnyomása 2 x, a zöld LED minden gombnyomáskor egymás után 2 x villog

Automata üzemmódban az ajtó kinyitható a billentyűzeten lévő gomb megnyomásával is . Ehhez az E-KEY-nek hatótávolságon belül kell lennie. 15 perc után magától deaktiválódik ez a funkció.

Folyamatos üzemmódban az ajtó nyitva van a nyitó kód megadása nélkül is a szoftverben megadott időtartam alatt. Ha ez alatt az idő alatt beír egy nyitó kódot, akkor a folyamatos nyitott állapot deaktiválódik.

Programozási üzemmód:

A programozási üzemmódnak három feladata van:

- Az E-KEY szinkronizálása billentyűzettel vagy TSE szoftverrel
- Az E-KEY-ben beállított jelcsatorna szinkronizálása a zárban beállított jelcsatornával
- E-KEY keresése a TSE szoftverben

Az E-KEY programozása

Az E-KEY első programozásakor, kérjük, nyomja meg egyszer a gombot (a zöld LED villog) miután a billentyűzet vagy a szoftver erre utasítást ad. Az E-KEY további programozása során 10 mp-ig tartva lenyomva a gombot, amíg a zöld LED lámpa háromszor egymás után nem villog. Majd engedje fel a gombot.

Megjegyzés:

ha az E-KEY-en lévő gomb megnyomásával 3–7 mp-es késéssel nyílik ki az ajtó és ezzel egy időben villog a piros LED, akkor ki kell cserélni az E-KEY összes elemét (CR2032). Ha az E-KEY-en lévő gomb megnyomásával 3–7 mp-es késéssel nyílik ki az ajtó, de a piros LED nem villog, akkor ki kell cserélni a henger elemeit (2 x 1,5 V LR06 alkáli). Ugyanez érvényes a billentyűzetre is, amennyiben van.

Az E-KEY elemeinek cseréje

- 1 Nyissa ki a burkolatot a rögzítők óvatos felemelésével.
- 2 Emelje meg a szilikonlapot és cserélje ki az elemeket.
- 3 Pattintsa vissza a szilikonlapot és zárja le a burkolatot.



A billentyűzet összeszerelése

Csak a TSE Prime PIN-kód és a TSE Prime UJJLENYOMAT OLVASÓ tartalmaz billentyűzetet.

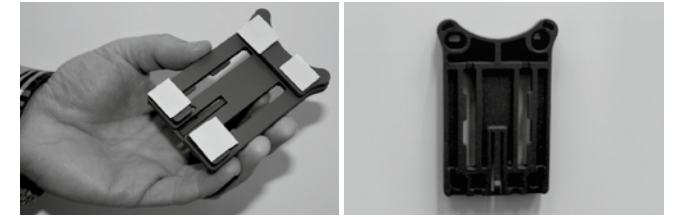
Figyelem! Kérjük, ügyeljen arra, hogy a billentyűzetet nem szabad az ajtóra helyezni az ajtó csukódásakor fellépő rezgések átvitelének kiküszöbölése érdekében. A billentyűzet hátulján lévő membránt tilos ragasztóval és/vagy más anyagokkal elzárni! A szellőzést az összeszerelést követően is biztosítani kell!

- A billentyűzet rögzítési pozíciójának megállapítása. Ehhez adjon meg egy nyitó kódot a rögzítés helyén (pl.: Pin-kód, ujjlenyomat...) és ellenőrizze, hogy nyílik-e a zár.
- Ennek megfelelően helyezze el a billentyűzetet.

Öntől függ, hogy a fali tartót közvetlenül a falra ragasztja vagy csavarozza. A fali tartó furatai pontos beállítást tesznek lehetővé.

Ha ragasztja a fali tartót, mindenképpen ügyeljen arra, hogy tiszta, vagyis zsír-, olaj, szilikon- vagy más szennyeződésektől mentes, legyen a felület. Távolítsa el teljesen a mellékelt ragasztópárnák védőfóliáját, ragassza fel az összes párnát a fali tartóra, majd nyomja erősen a kívánt pozícióhoz. Alacsonyabb hőmérséklet esetén ügyeljen arra összeszereléskor, hogy 21 °C-on a ragasztó csak 72 óra múlva éri el max. hatását, viszont a hő gyorsítja a folyamatot (pl.: 61 °C-on ez az idő egy óra).

A tartólemez megrajzolt védőfóliára történő felragasztásakor a fent leírtak vonatkoznak a felületek tisztaságára és a ragasztópárnák szilárdságára.

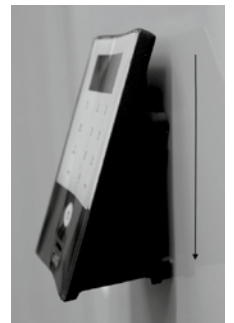


A megrajzolt védőfólia buborékmentes felviteléhez a következőképpen járjon el:

- Engedjen vizet és pár csepp mosogatószeret egy pohárba, majd óvatosan, habmentesen keverje el és ezzel kenje be vékonyan azt a felületet, amelyre a fóliát ragasztja.
- Húzzon le 1 cm fóliát a fólia védőrétegének egyik szélén és egyenesítse ki. Ha változtatni akar a pozíción, emelje meg óvatosan és helyezze fel újra.
- Húzza a ragasztandó fóliát pl.: egy műanyag spatulával a berendezés felületéről a még rögzített fólia védőréteg irányába.

Figyelem! Csak annyi folyadékot használjon, amennyi épp szükséges.

- Addig nyomja a billentyűzetet felfele, amíg az alaplemez kattánó horga nem pattan be a burkolatba. Ezzel biztosítja a billentyűzetet jogosulatlan eltávolítás ellen.
- Ellenőrizze az egység működését nyitott ajtónál. Ehhez adjon meg többször egy érvényes nyitó kódot (pl.: Pin-kód, ujjlenyomat...).



A billentyűzet elemeinek cseréje

- Távolítsa el az alsó részen lévő burkolatfedelelet a 2 csavar meglazításával (Torx 8)



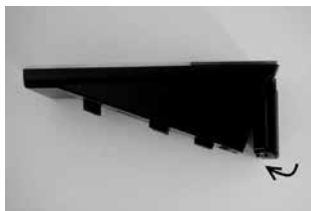
- Húzza lefele az elemtartó fedelét, amíg ki nem pattan és cserélje ki az elemeket.



Az új elemek behelyezésekor ügyeljen a pólusok megfelelő pozíciójára, amit a burkolat is jelöl.



- Lezáráskor nyomja először az elemtartó fedelét a csavarpozíciókra a mélyedésekbe, mielőtt bepattintja az alsó részt.



- Csavarozza vissza az elemtartó fedelet.



Figyelem! Biztosítsa, hogy ne kerüljön nedvesség a billentyűzetbe elemcsere közben.

Tisztítás

A felület minőségéből adódóan alig lehet szennyeződés a billentyűzet felületén. A port vagy a szennyeződést nedves törlőkendővel törölje le a felületéről. Tilos alkoholos (Spiritus, SIDOLIN® vagy hasonló) vagy agresszív tisztítószereket (Aceton vagy hasonló) használni, mivel ezek tönkre teszik a felületet, ill. az érzékelőt.

A TSE henger szerelési útmutatója

A továbbiakban a TSE henger beépítését írjuk le.

Az összeszerelés előtt, kérjük, figyelmesen olvassa el jelen szerelési útmutatót és őrizze meg jól.

A hengernek különleges reteszelő rendszere van, amely lehetővé teszi, hogy akár 120 mm vastag (60 / 60 mm, az ajtózárcsavar közepéhez mérve) ajtón is alkalmazzák. Előzetes felmérés nem szükséges.

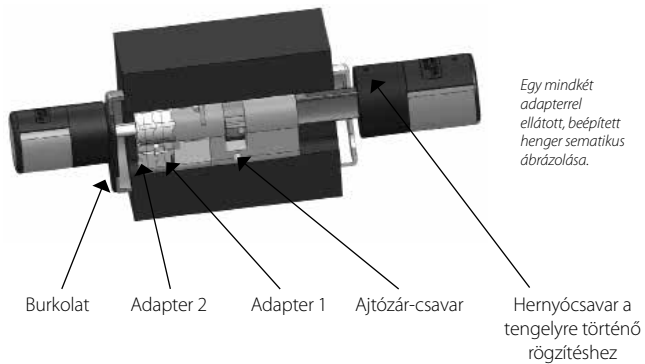
Figyelem: ügyelni kell arra, hogy a belső kilincs semminek se ütközzön neki, mert különben eltörhet. A zárat tilos zsírozni vagy olajozni.

A forgó gomb kilincs rögzítése beépített hernyócsavarral végezhető.

Figyelem: soha ne húzza el a belső kilincset teljesen a tengelytől, mert tönkre mehet az elektronika! A hernyócsavart – amely reteszelőt a tengelyhez rögzíti csak – enyhén lehet kiengedni, mindig a műanyag kilincsből kell hagyni, funkciója pedig a lehúzás elleni biztosítás.

Külső oldal
Külső kilincs

Belső oldal
Belső kilincs



Megjegyzés

A henger alaptere minden oldalon 30 mm.

Kiszállított állapotban a henger teljesen össze van tolvá (legkisebb ajtóvastagság). Mielőtt behelyezné a hengert az ajtóba, állítsa be a méretet előre az ajtó vastagságához.

A beépítéskor a következőképpen járjon el:

- 1 Az ajtóvastagság durva megbecslése (a fémpántokkal együtt)
- 2 Húzza ki a külső kilincset a tengelyből, tolja a belső kilincset a reteszelő rendszerrel (távolságok 2,85 mm) megfelelő távolságra.

Figyelem: soha ne húzza el a belső kilincset teljesen a tengelytől, mert tönkre teheti az elektronikát.



Sematikus ábrázolás
A belső kilincs állítása

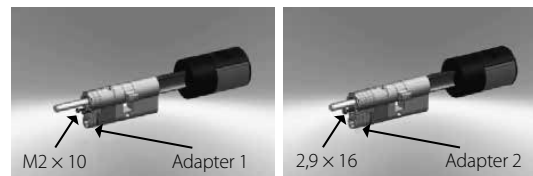
- 3 Ajtóvastagságtól függően felhelyezheti a megfelelő adaptert a külső oldalra, hogy jobb vezetése legyen a pótkulcsnak.

A következő kombinációk lehetségesek:

Ajtózárcsavar távolsága/ fémpánt (mm) a külső oldalon	Adapter 1	Adapter 2
< 43	–	–
44–53	X	–
54–60	X	X

X: Kiválasztás
–: nem része

1. Táb.: Ajtózárcsavar távolsága/ fémpánt (mm) a külső oldalon és az ahhoz szükséges adapter.



Az adapterrögzítés sematikus ábrázolása

- 4 Tolja belülről kifelé a TSE hengert a záron keresztül az ajtóba, majd húzza meg az ajtózárcsavart.



- 5 Tolja a belső kilincset a tengelyre a megfelelő távolságra. Közben figyeljen arra, hogy a forgó gomb kilincs / ajtóvasalat közti távolság legalább 1 mm legyen. Majd rögzítse a forgó gomb kilincset a hernyócsavarral.

- 6 A külső kilincs rögzítése előtt, kérjük, ellenőrizze, hogy be szeretné-e helyezni a mellékelt profilhenger-kivágás fedelét. Ebben az esetben húzza le a védőfóliát és rögzítse a fedelet a zár kivágásában.



- 7 Tolja a külső kilincset a kívánt pozícióba a tengelyre és rögzítse az ajtóvasalattól legalább 1 mm-es távolságban a hernyócsavarral.

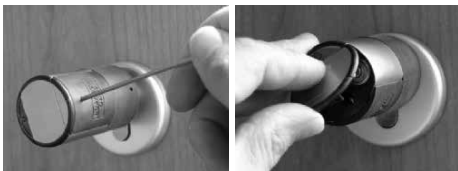


- 8 A működést nyitott ajtónál kell ellenőrizni.

A kilincs elemeinek cseréje (belső oldal)

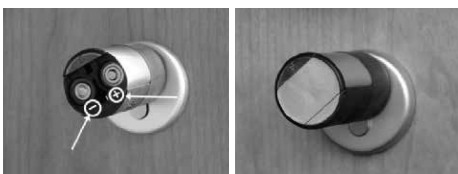
1 Lazítsa meg a mellékelt imbusz kulccsal a henger fedelén lévő hernyócsavart. A hernyócsavar csak a fedél nyitásáig csavarható, de nem esik ki.

2 Nyissa fel a fedelet



3 Cserélje ki az elemeket. Ügyeljen az elemek pólusára, amit a burkolat is jelez.

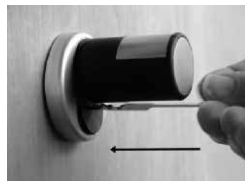
4 Szerelje fel újra a fedelet.



A pótkulcs funkciója (külső oldal)

A mechanikus pótkulccsal nyithatja ki az ajtót, ha hiba lép fel a rendszerben.

1 Fordítsa el a zár fedelét és helyezze be a burkolaton lévő jelzett nyílásba a pótkulcsot.



2 Fordítsa el a kulcsot 90°-al az óramutató járásával megegyező irányba. Közben mozgassa enyhén jobbra-balra a külső kilincset, hogy működjön a folyamat.

3 A külső kilincs forgatása. Az ajtó egy teljes forgatás után kinyílik.

Fordítsa vissza a kulcsot és húzza ki. A zár lezárásához mindkét irányba kétszer el kell fordítani a forgó gomb kilincset.

A készülék hulladékként történő kezelése

Tisztelt vásárló!

Kérjük, segítsen elkerülni a hulladékképződést. Ha a jövőben szeretne megszabadulni ettől az eszköztől, kérjük, gondoljon arra, hogy az eszköz több alkotóeleme is értékes anyagokból készült, melyek újrahasznosíthatóak.



Szeretnénk felhívni a figyelmét, hogy az elektromos- és elektronikus eszközöket, illetve elemeket nem a háztartási hulladékkal együtt, hanem külön kell gyűjteni. Kérjük, tájékozódjon lakhelye felelős hivatalánál az elektromos hulladék gyűjtőhelyeiről.



Az EK megfelelőségi nyilatkozattal kapcsolatos kérdésekkel kérjük, lépjen kapcsolatba velünk az info@burg.biz e-mail címen.